

MAMMUT®

SMART ALPINE

Sídlo firmy: Mammut Sports Group AG Birren 5, CH-5703 Seon, Švýcarsko

Evropa: Mammut Sports Group GmbH Mammut-Basecamp 1, DE-87787 Wolfertschwenden, Německo
www.mammut.com

ISO 9001

EN 15151-2:2012, Typ: 2 Brzdicí prostředky pro jištění a slaňování s manuálně ovládaným brzděním

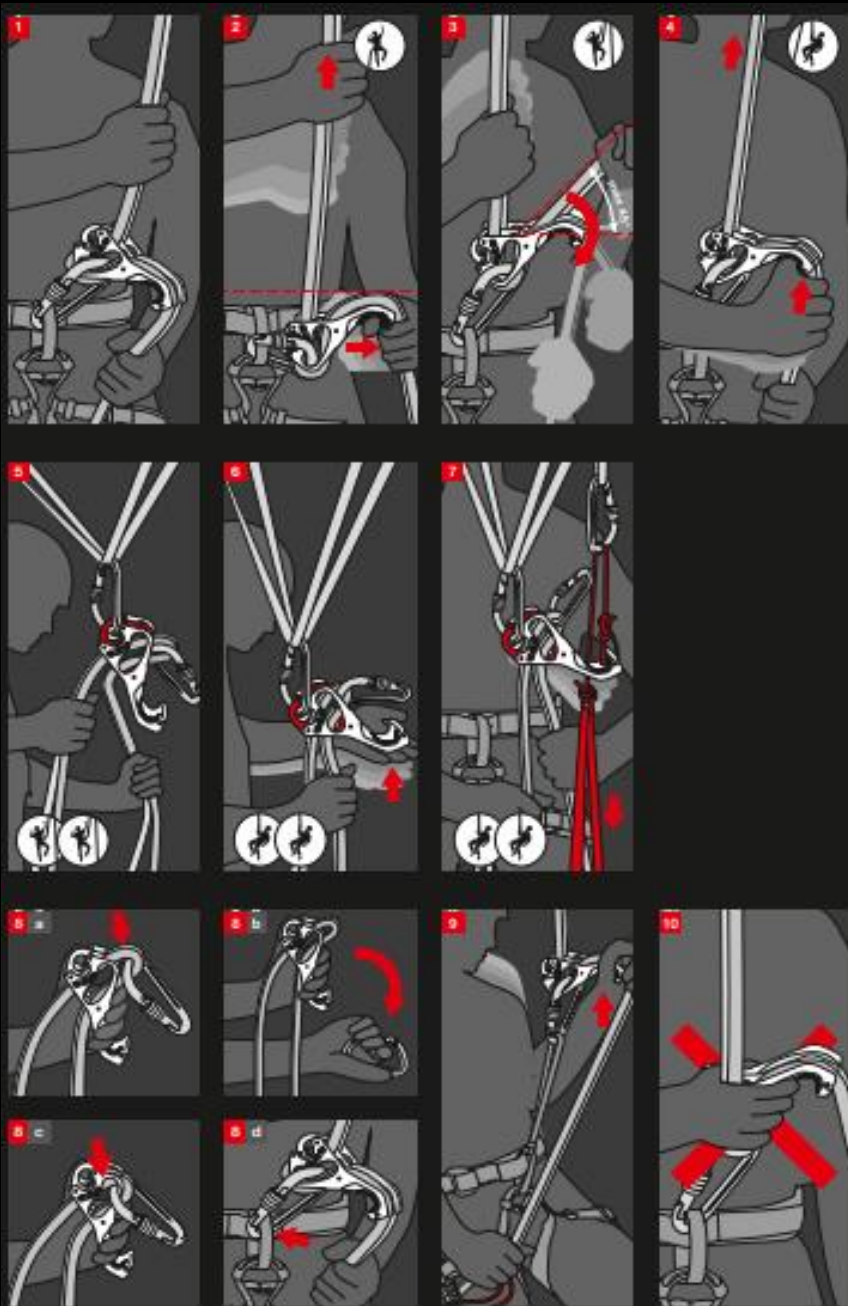
1,2,3,4: Jištění



5, 6, 7: Slaňování

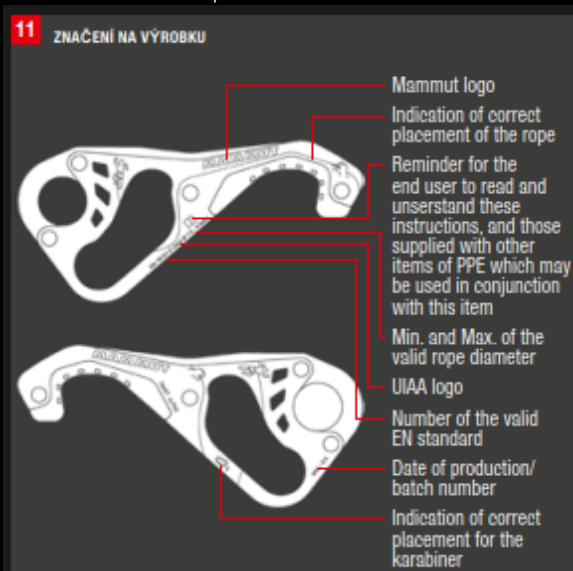


8, 2, 3: Přechod mezi jištěním a slaňováním



11 ZNAČENÍ NA VÝROBKU

- Logo Mammut
- Indikátor správného založení lana
- Příklad pro uživatele – pečlivě si prostudujte veškerá varování a instrukce k použití pro tento výrobek i pro všechny další součásti OOP, které používáte současně s tímto výrobkem
- Min/max průměr lana
- UIAA logo
- Číslo platné normy EU
- Datum výroby/číslo šarže XX/YYYYY (XX – měsíc, YYYY – rok)
- Indikátor správného založení lana



12 ČISTĚNÍ

MAX 30°C/86°F



13 SUŠENÍ



14 VAROVÁNÍ/VYŘEZENÍ Z PROVOZU



Chemické
poškození



Mechanické
poškození



UV záření

CZ SMART ALPINE

Následující pokyny je třeba pečlivě přečíst a dodržovat. Tento výrobek je speciálně navržený a určený pro horolezectví a sportovní lezení, což Vás nijak nezbavuje odpovědnosti za Vaše jednání a neochrání před osobním rizikem.

VAROVÁNÍ

Používáte-li vybavení Mammut jakéhokoli druhu, jste osobně zodpovědní za to, že se naučíte takové vybavení správně používat a techniky správného použití si řádně osvojíte. Každý uživatel přebírá veškerá rizika a přijímá úplnou odpovědnost za veškeré škody a zranění jakéhokoli druhu, které vyplývají z používání produktů Mammut. Výrobce ani maloobchodník nepřijímají žádnou odpovědnost v případě zneužití a/nebo nesprávného použití a / nebo nesprávné manipulace s takovým výrobkem. Tento manuál Vám má pomoci tento výrobek správně používat. Vzhledem k tomu, že není možné vyjmenovat všechna nesprávná použití a možné chyby, nemohou tyto pokyny nikdy nahradit Vaše vlastní znalosti, proškolení, zkušenosti a osobní odpovědnost.

SKLADOVÁNÍ A PŘEPRAVA

Optimální skladovací podmínky jsou: na chladném, suchém a tmavém místě, nikdy ne v jakémkoli přepravním obalu.

ČIŠTĚNÍ

Udržujte výrobek čistý, aby nedošlo k jeho poškození. Znečištěný výrobek opláchněte v čisté vodě s trochou jemného pracího prostředku nebo desinfekce (musí obsahovat salmiak), dobře opláchněte a nechte ve stínu uschnout viz obr. 12 a 13. Uživatel nesmí výrobek upravovat, opravovat ani označovat.

ÚČINEK CHEMIKÁLIÍ A OKOLNÍHO PROSTŘEDÍ

Zabraňte jakémukoli kontaktu s žíraviny a zdroji tepla. Upozornění: Agresivní chemikálie (včetně kyselin, barviv, rozpouštědel, samolepicích a samolepicích štítků) a vysoké teploty mohou poškodit vlastnosti produktu bez viditelných vnějších známek poškození. V případě kontaktu s takovými chemikáliemi nebo teplem okamžitě poškozený výrobek nahradte novým.

PŘÍSLUŠENSTVÍ

Tento výrobek musí být používán pouze v kombinaci s vybavením, které je odpovídá OOP směrnici (EU)2016:425 pro osobní ochranné prostředky (OOP). Zkontrolujte příslušné pokyny na jednotlivých komponentech. Pro optimální fungování doporučujeme používat SMART ALPINE s Mammut Crag Smart HMS nebo jinou symetrickou HMS karabinou.

ŽIVOTNOST A VÝMĚNA

Životnost výrobku závisí na mnoha faktorech (častost použití, klimatické vlivy atd.) V zásadě je nutné výrobek okamžitě vyměnit:

- V případě silného a nevratného znečištění (např. mastnotou, bitumenem- např. asfalt, dehet, olejem atd.)
- Po prudkém pádu (extrémní mechanické namáhání)
- Došlo-li ke kontaktu s agresivními chemikáliemi
- V případě koroze
- V případě nadměrného opotřebení

Pokud je výrobek skladován v optimálních podmínkách a není používán, je jeho životnost neomezena.

POUŽITÍ

- Použití s dynamickým jednoduchým, polovičním a dvojitém lanem podle EN 892
- Průměr lana: používejte pouze lana, která odpovídají požadavkům uvedeným na výrobku

Velikost 1 (stříbrná – červená):

** 7.5–7.9 mm

*** 8,0–8.9 mm

** 9.0–9.5 mm

Velikost 2 (černá – červená):

** 8.9–9v2 mm

*** 9.3–10.1 mm

** 10.2–10.5 mm

- Použití: Více délkové cesty a sportovní lezení
- Při použití dvou lan, SMART ALPINE může být používáno pouze s lany o stejném průměru a ve stejném stavu

OPATŘENÍ PŘI POUŽÍVÁNÍ

- Brzdny účinek SMART ALPINE závisí na různých faktorech (např. průměr lana, zda je lano vlhké, mokré nebo namrzlé, na opletu lana atd.)
- Uživatel je povinen se před každým použitím seznámit s aktuálním brzdny účinkem
- Uživatel musí vždy držet volný konec lana v ruce
- Inzerované průměry lan mají přípustnou toleranci +/- 0,2 mm. Průměry lana a další vlastnosti se mohou po použití lišit.

PŘED KAŽDÝM POUŽITÍM

Zkontrolujte, zda jsou všechny Vaše osobní ochranné prostředky v perfektním stavu. Společnost Mammut doporučuje, abyste pečlivě zkontrolovali veškeré své vybavení nejméně jednou za 12 měsíců. Před každým použitím:

- Zkontrolujte, zda výrobek nevykazuje známky opotřebování, deformace, koroze a/nebo není poškrábaný
- Zkontrolujte opotřebení

ZALOŽENÍ LANA, PŘIPNUTÍ, ZÁKLADNÍ POLOHA PRO JIŠTĚNÍ (viz obr. 1)

Založte lano do SMART ALPINE. Připněte se k jisticímu oku na Vašem úvazku pomocí symetrické karabiny a karabinu zamkněte. V základní poloze je brzdící ruka vždy pod zařízením a drží brzdny lano.

POVOLOVÁNÍ LANA PŘI JIŠTĚNÍ (viz obr. 2)

Umístěte palec Vaší brzdící ruky pod výběžek SMART ALPINE a zatáhněte zařízení horizontálně směrem od těla. Mírně uvolněte stisk lana na brzdící ruce a vodící rukou zatáhněte. Při tomto kroku nepohybujte SMART ALPINE směrem vzhůru, dochází ke snížení brzdny účinku.

DOBÍRÁNÍ LANA PŘI JIŠTĚNÍ (viz obr. 3)

Doberte lano jisticí rukou a zároveň rychle posuňte brzdící ruku po laně směrem vzhůru (max úhel mezi horizontem a brzdny lanem je 45°) a protáhněte brzdící lano skrz jisticí zařízení. Varování: během tohoto procesu dbejte zvýšené opatrnosti, protože na krátkou chvíli dochází k výraznému snížení brzdny účinku. Jakmile lano doberete, okamžitě vraťte ruku do základní pozice pod jisticí zařízení.

SPOUŠTĚNÍ LEZCE (viz obr. 4)

Pro spouštění, držte brzdící lano oběma rukama. Umístěte palec brzdící ruky pod výběžek na SMART ALPINE a zvedněte jisticí zařízení do horizontální pozice, tím zahájíte spouštění. Uvolněte stisk na brzdícím laně a nechejte volně procházet skrz SMART ALPINE. Pro hladké spouštění lezce používejte obě ruce.

JIŠTĚNÍ JEDNOHO NEBO DVOU DRUHOLEZCŮ Z PEVNÉHO JISTICÍHO BODU (viz obr. 5)

Z jisticího bodu, je možné jistit jednoho nebo dva druholezce za použití techniky automatického blokování (také pro jednoho druholezce na dvojitým, polovičním nebo jednoduchým laně). Připevněte SMART ALPINE za červené oko pomocí zamykací karabiny ke kotvenímu bodu. Pak založte lano do SMART ALPINE viz obr. a připněte blokovací karabinu do lana vně klenutých otvorů a zamkněte ji. Lano vedoucí k druholezci (druholecům) musí být na horní straně – lano, které drží brzdící ruka musí být na dolní straně (prosím prohlédněte si obrázky Smart Alpine a). V případě, že jeden z druholezců spadne nebo visí na laně, dojde k zablokování SMART ALPINE, Vaše brzdící ruka musí zůstat na brzdícím laně. Přestože je SMART ALPINE blokován, druhý druholezec je stále jistěn.

UVOLNĚNÍ AUTOMATICKÉHO BLOKOVÁNÍ PO PÁDU NEBO PŘI SPOUŠTĚNÍ DRUHÉHO LEZCE (viz obr. 6 a 7)

Je nezbytné, abyste během celého úkonu drželi brzdicí lano brzdicí rukou. Volnou rukou pomalu uvolněte páčku na SMART ALPINE směrem vzhůru viz obr. 6. Druhou ruku stále mějte na brzdicím laně, pomalu spouštějte druhého lezce. Rychlost spouštění je regulována mírou tlaku vyvíjeného na brzdicí lano. Alternativně viz obr. 7: protáhněte pomocnou šňůru nebo 8 mm smyčku skrz malý otvor na páčce SMART ALPINE a utáhněte. Pomocnou šňůru upevněte k pevnému jisticímu bodu a prodlužte pomocí smyčky. Opatrně nohou zatěžujte smyčku a uvolněte SMART ALPINE blokovací mechanismus. Brzdicí rukou stále držte brzdicí lano a kontrolovaně spusťte druholezce.

PŘECHOD MEZI JIŠTĚNÍM A SLAŇOVÁNÍM (viz obr. 8)

Pokud je druholezce (druholeczi) jištěn, je možné přecházet mezi jištěním a slaňováním. Uvolněte SMART ALPINE z kotvy v červeném oku a odepněte druhou karabinu z obou lan (viz obr. 8a a 8 b, pozice lan nemusí být změněna) a zapněte do slaňovacího oka na Vašem úvazku (viz obr. 8d). Takto změníte základní pozici (obr. 1). Slaňování viz obr. 1 až 4.

SLAŇOVÁNÍ (viz obr. 9) Založte oba prameny Vašeho lana do SMART ALPINE, skrz oba prameny a velký obloukový otvor zajistěte karabinou, kterou následně připnete ke slaňovacímu oku na Vašem úvazku. Pro zvýšenou míru sebejištění přidejte pomocnou smyčku zakončenou Prusíkem na brzdicím konci lana (viz obr. 9). Po celou dobu slaňování držte brzdicí ruku na brzdicím laně. Pro uvolnění blokovacího mechanismu mírně zatlačte páčku na SMART ALPINE. Nechejte lano zvolna prokluzovat skrz jisticí zařízení a kontrolovaně slaňujte. Úhel, pod kterým zvedáte páčku SMART ALPINE, ovlivňuje rychlost slaňování.

POZOR (viz obr.10). Nikdy nedejte celé zařízení tak, aby bylo celé schováno v dlani. Tako pozice může zabránit automatickému zablokování a z tohoto důvodu je nebezpečná.

Dodavatel: HUDYsport a.s., Bynovec 138. www.hudy.cz